

行少納言兼侍從和氣朝臣彙範從五位上守右少辨藤原朝臣  
千乘等寧所司向西寺綱所宣制 二月己丑朔 天皇臨軒立  
貞明天皇為皇太子公卿已下五位已上於庭諸司六位已下於  
兼明門外拜受詔命策文曰 天皇我詔旨勅命乎親王諸臣百  
官人等天下公民衆聞食宜隨法今可有政政止之貞明親王乎  
立而皇太子止定賜布故此之將悟天百官人等仕奉此詔天皇  
勅旨乎衆聞食宜是日以大納言正三位藤原朝臣氏宗為兼春  
官傳文章博士從五位下橋朝臣廣相為學士參議民部卿正四  
位下兼行右衛門督伊豫守南淵朝臣年名為春宮大夫刑部少  
輔從五位下藤原朝臣門宗為亮散位從五位下藤原朝臣清經  
為大進 三日辛卯大原野祭如常 四日壬辰祈年祭如常是  
夜地震 八日丙申春日祭如常是日齊女始於社告文曰  
天皇我詔旨止掛畏以春日大神能廣前尔恐美恐美申賜止倍申

久先先尔禱申賜布事有天掛畏以皇太神乃齊女尔藤原朝臣  
可多子乎定天令奉仕之狀乎聞食天天皇朝廷乎平久御坐志  
食國能天下毛無事久令有賜止倍為天祭從四位上行左中辨兼  
皇太后宮亮藤原朝臣家宗乎差使天禮代能大幣帛乎令捧持  
天奉出賜布此狀乎聞食天天皇朝廷乎宝位無動久常磐堅磐  
尔夜守日守尔護幸奉賜比天下平安尔風雨隨時天五穀豐登  
志賜止倍恐美恐美申賜止久申 九日丁酉釋奠如常延五十僧  
於東宮轉讀大般若經依皇太子欲入東宮故鎮之是日賀茂齊  
儀子內親王始筭 十一日己亥先是皇太子誕於太政大臣東  
京染殿第是日移入東宮詔授無品儀子內親王三品 十六日  
甲辰以從四位上行播磨權守藤原朝臣廣基為神祇伯播磨守  
如故散位從五位下橋朝臣茂生為大監物從五位上橋朝臣信  
蔭為治部大輔從五位上行太政大臣家令兼近江大掾菅野朝

臣弟門為刑部大輔散位從五位下藤原朝臣是行為少輔從四位上行加賀守源朝臣能有為大藏卿正五位下良岑朝臣長松為宮內大輔從四位上行安藝守基兄王為彈正大弼散位從五位下高階真人令範為少弼從五位下行助教紀朝臣安雄為勳解由次官散位從五位下田口朝臣統範為遠江守四品守兵部卿本康親王為上總太守兵部卿如故從五位上行民部少輔兼安藝權守藤原朝臣水谷為信濃權守民部少輔如故散位從五位下多米宿祢弟益為下野權介從四位上源朝臣啓為越前守從五位下行少外記嶋田朝臣忠臣為因播權介從五位下行右近衛將監藤原朝臣高藤為播磨權介大監物從五位下橘朝臣岑守為安藝守從五位上刑部大輔藤原朝臣與世為紀伊守從五位上守左近衛權介少將文室朝臣卷雄為伊豫介少將如故參議大藏卿正四位下兼行讚岐權守源朝臣生為右衛門督讚

岐權守如故散位從五位上久我朝臣三常為左兵庫頭 廿日戊申 勅賜鎮守府府掌二人職田各二町太政官處分停遣採長門國銅使付國宰採進焉 廿三日辛亥 詔加賀國比樂河置半輪渡子二十五人 廿六日甲寅延六十僧於大極殿限以三日轉讀大般若經 詔授僧遍昭法眼和尚位 廿八日丙辰進下野國從二位勳四等二荒神階加正二位授從四位下勳五等溫泉神從四位上无品柔子內親王薨不任緣葬諸司以喪家固辭也 帝不視事三日內親王者 仁明天皇之女母參議正四位下滋野朝臣貞主之女從四位上繩子也 廿九日丁巳地震是日霖雨至今未霽 三月己未朔日有蝕之 二日庚申太皇太后減年料御服縮綿布并用度雜物節級有教 詔所司返納焉 三日辛酉 天皇潔齋奉燈如常先是陰陽寮言今年夏季可有疾病至是 勅令五畿七道諸國班幣境邑諸神并轉讀

金剛般若摩訶般若等經限三日訖轉經之間禁斷殺生 四日  
壬戌以正五位下行陸奧守良岑朝臣經世為上野權介陸奧守  
如故是日勅賜故左大臣正二位源朝臣信正一位遣茶議正四  
位下右衛門督兼讚岐權守源朝臣生從四位下行大學頭繁世  
王就第宣制 七日乙丑 勅廢隱岐國史生一員置弩師一員  
停越中國調集雜掌一人免帳雜掌調庸 八日丙寅雷電暴雨  
諸衛陣於殿前 十二日庚午授陸奧國從五位上宇奈己呂別  
神正五位下從五位下大高山神從五位上阿波國正六位上伊  
佐奈美神從五位下 十五日癸酉陸奧國柴日郡權大領外正  
八位上阿波陸奧臣永宗名取郡大領外正六位上刑坂宿祢本  
繼並授借外從五位下 十六日甲戌新鑄銅印一面賜陸奧國  
前印利也 廿二日庚辰進筑後國正二位高良王垂命神階加  
從一位授從四位上豐比咩神正四位下但馬國從五位上養父

神石見國從五位上物部神並正五位下豐後國无位西寒多神  
從五位下令下總國檢非違使帶劔把笏 廿三日辛巳以散位  
從五位下藤原朝臣是繩為右京亮外從五位下太朝臣貞長為  
卷河介以母憂去職今 詔起之從五位下守左近衛少將藤原  
朝臣有實為加賀守少將如故散位從五位下源朝臣弼為越中  
權介主計頭從五位上家原宿祢繩雄為但馬權守主計頭如故  
從五位上源朝臣好為備前守好九年三月任備前守丁父憂去  
職今詔赴之 廿四日壬午 天皇御射殿閱試春宮擬帶刀舍  
人射藝 廿七日乙酉遣使者於深草田邑兩山陵告以立皇太  
子也田邑山陵告文曰 天皇恐美恐美掛畏岐御陵亦申賜上  
申久食國乃法止定賜此行賜留法隨亦可有政政止之貞明親  
王乎立皇太子止定賜布此狀乎恭議民部卿正四位下兼行  
春宮大夫伊豫守南淵朝臣年名從四位上行中務大輔棟貞王

等乎差使天恐美恐毛申賜山申深草山陵告文亦准此焉夏  
四月戊子朔 天皇御紫宸殿賜飲侍臣左右近衛府通奏音樂  
賜祿如常 十三日庚子撰貞觀格畢大納言正三位兼行皇太  
子傳藤原朝臣氏宗奏議民部卿正四位下兼行春宮大夫伊豫  
守南淵朝臣年名恭議正四位下行左大辨大江朝臣守人從四  
位上守刑部卿菅原朝臣是善散位從五位下上毛野朝臣永世  
勘解由次官從五位下紀朝臣安雄等詣闕奉進其都序曰律曰  
斷罪須引律令格式正文令曰犯罪未斷決逢格改者然則格者  
律令之條流政教之軌軌君與百姓共之者也君不可失之於上  
臣不可違之於下出言而千里斯應含和而萬類曲成時險則峻  
法以取平時泰則寬網以將化我國家遐邇承德天下無虞風教  
大同車書共道而未能焚符破璽絕無事於群情設象除刑馳不  
犯於比屋故嚮者弘仁十一年四月二十一日施行格十卷此乃

公卿百官奉 詔簡舊史之凡要抄新制之大綱推民意而分規  
量時宜而立範不刊之典遵行眇焉仍舊之圖蹤跡斯在聖上不  
出戶而知天下不因教而辨物情以為虞夏共有其國刑德斯殊  
秦漢不易其民弛張非一化俗之本理有固然蓋取義於隨時匪  
欲期於相反如今時歷五代年及六旬文質暗遷沿革自至 詔  
草盈於臺閣文案溢於縑囊非所以法止滋章令除類變即 詔  
故右大臣贈正一位藤原朝臣良相等令因脩舊格綜緝新符未  
及成功歲月遷往大納言正三位兼行皇太子傳臣藤原朝臣氏  
宗等前與右大臣共美冲旨詳悟深規仍與恭議民部卿正四位  
下兼行春宮大夫伊豫守臣南淵朝臣年名恭議正四位下行左  
大辨臣大江朝臣音人從四位上守刑部卿臣菅原朝臣是善散  
位從五位下臣上毛野朝臣永世勘解由次官從五位下臣紀朝  
臣安雄大外記正六位上臣南淵朝臣與世正六位上行左少史

臣大春日朝臣安永正六位上行彈正少忠臣布瑠宿祢道永正六位下行大學大屬臣山田宿祢弘宗等上起弘仁十載之明年下至貞觀十年之晚節擇成規於州郡搜故實於官曹事與先格異者舉而取之理與舊制同者推而棄之允格者蓋以立意為宗不以能文為本故省其繁麗之文增其精微之典隨官分類先勅後符概皆擬古之前摸非為今之新意唯一部之內事有兩存頗涉重構不以為例勅解由使所奏新定內外官交替式所載數事亦復准之前例不煩取捨臣等雖非明于溫故博於前聞猶欲令之必行禁之必止賞一人而海內欣罰一人而天下懼謹曰詔撰貞觀格十卷奏聞若理輕作格事足為儀專棄之如遺兼取之似碎更撰為兩卷同以奏上准開元留司格號貞觀臨時格并一帙十二卷象十有二月以成歲但前格存而如舊後典續而增新覽古知今斯專在矣猶慙庸心所集有違戾於宸襟管見攸裁

無協應於轂旨典章不能自舉侍教令而舉之教令不能自行侍誠信而行之斯文不墜百代可知謹序是日以從五位上菅野朝臣佐世為次侍從 五月戊午朔 五日壬戌停端午之節 廿六日癸未陸奧國地大震動流光如晝隱映頃之人民叫呼伏不能起或屋仆厥死或地裂埋殮馬牛駭奔或相舁踏城墮倉庫門槽墻壁頽落顛覆不知其數海口哮吼聲似雷霆驚濤涌潮汴泗漲長忽至城下去海數千百里浩不辨其涯淡原野道路惣為滄溟乘船不遑登山難及溺死者千計資產苗稼殆無子遺焉 六月丁亥朔 十一日丁酉月次神今食祭遣親王公卿於神祇官奉祭 十五日辛丑不雨而雷太宰府言去月廿二日夜新羅海賊乘艦二艘來博多津掠奪豐前國年貢絹綿即時逃竄發兵追遂不獲賊 十七日癸卯遣使者於伊勢太神宮奉幣告文曰天皇我詔旨止掛畏岐伊勢度會乃五十鈴乃河上坐皇太神

乃廣前介恐恙恐恙申賜止申久頃間有旱災天百姓乃農業燒  
損叔倍皇太神乃矜賜此助賜依天此災乎除滅此所念行天  
禮代乃大幣帛乎大舍人以從五位上磯江王主殿權助從五位  
下太中臣朝臣國雄乎羌使天忌部神祇少祐從六位下齊部宿  
祢伯江加弱肩介大襪取掛天持齋波令捧持天奉出須此狀平  
介久聞食天甘雨忽降米賜比五穀豐登之天下饒足米賜比天皇  
朝廷乎室位無動久常磐堅磐介夜守日守介護幸倍賜止恐恙  
恐毛申賜止申久廿六日壬子勅曰朕聞上天不能獨理故  
立君以司物君道無忒則玉燭均調時政失宜則陰陽并隔遠誓  
帝典遙計皇猷重規疊矩未有違之者朕以菲虛嗣守鴻業德慙  
垂露勤切宵衣常願令世同於東戶舜犬得吐菽粟而今旱雲涉  
旬農民失望班幣以遍群神屈僧以祈之雖然冥感未通嘉應難  
至朕之不德百姓何辜責躬寅畏未知欣濟其朕服御常膳等物

並宜減撤左右馬寮秩穀一切權絕命左右京職叔葬道堊掩骼  
埋骨又恐固行之中如有冤結宜遣使者勤加申理天安二年以  
往調庸米未進在民身者皆從蠲除方冀精誠感應遍鴻霈於崇  
朝穀稼豐登欣京城於急景布告遐迩俾知朕意秋七月丁巳  
朔二日戊午太政大臣從一位藤原朝臣良房大納言正三位  
兼行皇太子傅藤原朝臣氏宗正三位行中納言源朝臣融中納  
言兼左近衛大將從三位行陸奧出羽按察使藤原朝臣基經茶  
議從三位行左衛門督兼近江守源朝臣多茶議右近衛大將從  
三位兼行讚岐守藤原朝臣常行茶議正四位下行右衛門督兼  
讚岐權守源朝臣生茶議民部卿正四位下兼行春宮大夫伊豫  
守南淵朝臣年名茶議正四位下行式部大輔春澄朝臣善繩茶  
議正四位下行左大辨大江朝臣音人等奏言昔堯舜以百姓為  
心禹湯以萬方罪已隔代齊聖於是可議伏奉去月廿六日詔書

早雲涉旬農民失望服御常膳並宜減徹臣尋擊讀循環不勝感  
歎夫君臣合體諒自古來豐儉同分豈唯今日伏請五位已上封  
祿亦暫減折裨纖塵於崇岱添涓滴於谷水謹錄事狀伏聽天裁  
奏可是日 勅譴責太宰府司曰諸國貢調使史領將一時共發  
不可先後零疊雖其群類而今豐前一國獨先進發亦弱奸人乘  
飢虎口遂使新羅寇盜乘隙致侵掠非唯已失官物兼亦損辱國  
威求之往古未有前聞貽於後來當無面目雖云使人之可責抑  
亦府官之有怠又或人言盜賊逃去之日海邊百姓五六人冒死  
追戰射場二人事若有實寧非忠敬而府司不申何近掩善又所  
禁之人雖有嫌疑緣是異邦最思仁恕宜停拷法深加廉問早從  
放却 四日庚申廣瀨童田祭如常 五日辛酉讚岐國捕獲海  
賊男二人女二人 勅男依法行之女時從放免是日制左右京  
百姓輸調新錢十文舊十文五畿內調亦同焉 六日壬戌夜月

犯心前星 七日癸亥地震 八日甲子大和國十市郡掠橋山  
河岸崩裂高二丈深一丈二尺其中有鏡一廣一尺七寸採而獻  
之夜月入北斗魁中 十日丙寅以前筑後守從五位下清原真  
人真貞為採山城國岡田山銅使判官一人主典一人 十三日  
巳巳雷雨震武德殿前松樹諸衛陣於殿前 十四日庚午風雨  
是日肥後國大風雨飛瓦拔樹官舍民居顛倒者多人畜壓死不  
可勝計潮水漲溢漂沒六郡水退之後搜漉官物十失五六焉自  
海至山其間田園數百里陷而為海 十八日甲戌延僧於紫宸  
殿轉讀大般若經限以三箇日 十九日乙亥制典藥寮乳師藥  
師等並責解由 廿六日壬申納印鑑橫置於兼明門內東掖無  
故自開亦無鎖子 廿七日癸未加置美作國若東若西二郡司  
職田十町 八月丙戌朔 二日丁亥釋奠如常 三日戊子明  
經博士等奏詣內裏論義如常 十三日戊戌備前國獻嘉禾二

莖一莖十九穗一莖六穗 十五日庚子 天皇御紫宸殿閱覽  
 信濃國貢駒 廿日乙巳 天皇御紫宸殿閱覽武藏國貢駒  
 廿六日辛亥夜大風暴雨拔樹發屋城京邑損傷甚多 廿七日  
 壬子從四位上行越前守源朝臣啓卒啓者 嵯峨太上天皇之  
 子也母山田氏天皇晚年納之積蒙寵幸啓特所鍾愛 勅兄左  
 大臣常朝臣子之大臣親愛如子器用服翫皆以資之招大學生  
 有才學者為師讀書尤好文章兼善射有音儀能歌然不至淫樂  
 為人謹厚諸昆弟皆推敬之仁壽元年授從四位上齊衡中拜越  
 中守俄而遷加賀守累歷相摸越前守並不之任性崇信釋教與  
 姪源朝臣直有親密之契常相語云相共出家入道此意未果病  
 發危急遂落髮為沙門未幾而卒時年四十一 廿九日甲寅晦  
 天皇御紫宸殿閱覽上野國貢駒 九月乙卯朔日有蝕之  
 三日丁巳 天皇潔齋奉燈如常 七日辛酉新撰貞觀格十二

類聚國  
 史從字  
 上有以  
 字

卷頌行內外從五位上行左衛門權佐兼因幡權介紀朝臣春枝  
 為檢陸奧國地震使判官一人主典一人 九日癸亥停重陽宴  
 以秋稼不登也 十日甲子中務卿三品兼行太宰帥諱<sub>天皇親</sub>  
 王抗表請賜男子姓言臣聞破家為國歡蕃之嘉猷忘已利公賢  
 戚之茂躅<sub>神</sub>臣才非兩厭器謝雙河荷國恩於丘山耻身効於涓  
 礫今兒息漸眾祿賜居多為善未聞損公<sub>於</sub>倍靜而念之悚慙无  
 限臣素乏高人之行猶深報國之志比年每聞官舍不瞻歲用難  
 支雖向久而不言常通夜而忘寐徒欽上嫌之多情却恨短袖之  
 難舞唯願削諸男之屬籍與諸臣而同貫罷祿賞於歲時加絲髮  
 於國用夫男能自謀女充足悲况亦祿田一身公費斯淺是以故  
 一品葛原親王等除之不入於改姓臣之愚意苟後同之竊見版  
 燕欲去顧憲雕梁老驂將辭徘徊伏櫪禽獸猶然况於人意既謝  
 皇陰之尊何无係慕之義仍以宗室朝臣欲為其姓伏望天慈曲



垂哀許不勝慙歎之至謹拜表以聞不許 十一日乙丑遣使伊勢大神宮奉幣 十四日戊辰新鑄銅印一面賜造兵司 十五日巳巳以外從五位下行越前介志紀宿祢氏經為越中介散位從五位下紀朝臣春常為太宰少貳 十六日庚午外從五位下大判事兼行明法博士櫻井田部連貞雄不麻呂改名貞相 廿一日乙亥無品基貞親王薨 帝不視事三日不任緣葬諸司以固辭也親王者 淳和太上天皇之弟四子也母 嵯峨太上天皇皇女諱<sub>正</sub> 淳和天皇納之生三皇子立為皇后親王神姿清秀誠孝懇至承和十一年授三品尋拜上總太守後病危篤上表請入道許之因而剃頭受大乘戒發病而薨 廿五日巳卯地震 廿八日壬午大和國正六位上朝日豐明姬<sub>朝日豐明姬四子神</sub>按田神並授從五位下 冬十月乙酉朔 天皇不御紫宸殿賜飲侍臣於仗下賜祿各有差 六日庚寅雷雨 七日辛卯太政官處分大和和泉

拱津等國四度使付目巳上一人 十三日丁酉 詔曰義農異代未隔於憂勞克舜殊時猶均於愛育豈唯地震同日姬文於是責躬早流殷年湯帝以之罪已朕以寡昧欽若鴻圖修德以奉靈心莅政而從民望思使率土之內同保福於遂生編戶之間共銷災於非命而惠化罔孚至誠不感上玄降譴厚載虧方如聞陸奧國境地震尤甚或海水暴溢而為患或城宇頻廢而致殃百姓何辜罹斯禍毒憮然媿懼責深在予今遣使者就布恩煦使與國司不論民夷勤自臨撫既死者盡加收殮其存者詳崇賑恤其被害太甚者勿輸租調鰥寡孤獨窮不能自立者在所斟量厚宜與濟務盡矜恤之旨俾若朕親覲焉 廿日甲辰以外從五位下行左大史菅野朝臣良松為加賀介 廿三日丁未延六十僧於紫宸殿轉讀大般若經限三日訖是日 勅曰妖不自作其來有由靈譴不虛必應批政如聞肥後國迅雨成暴坎德為災田園以之淹

傷里落由其蕩盡夫一物失所思切納皇千里分憂寄飯牧宰疑是皇猷猶鬱吏化乖宜方失眊致此變異歟昔周郊偃苗感罪已而弭患漢朝壞室撫脩德以攘災前事不忘取鑒在此宜施以德政救彼凋殘令太宰府其被災害尤甚者以遠年稻穀四千斛周給之勉加存恤勿令失職又壞垣毀屋之下所有殘屍亂骸早加收埋不令曝露 廿六日庚戌太政官論奏曰刑部省斷罪文云貞觀八年隱岐國浪人安曇福雄密告前守正六位上越智宿祢貞厚與新羅人同謀及逆遣使推之福雄所告事是誣也至是法官覆奏福雄應及坐斬但貞厚知部內有殺人者不舉劾仍應官免者 詔斬罪宜減一等處之遠流自餘論之如法 廿九日癸丑晦神祇大祐正六位上忌部宿祢高善為齊部其先出自高御魂命也 十一月甲寅朔 三日丙辰雷電風雨 七日庚申春日祭如常 八日辛酉梅宮祭如常 十一日甲子以散位從五

位下藤原朝臣有蔭為伊勢權守從五位下藤原朝臣有年為播磨守 十二日乙丑國韓神祭如常 十三日丙寅鎮魂祭如常 隱岐國言雌雞化為雄 十四日丁卯新嘗祭遣親王公卿於神嘉殿奉祭所司供奉如常 十五日戊辰 天皇御紫宸殿賜宴群臣大歌五節舞如常賜祿各有差 十七日庚午 勅停日播國朝集掌一人免稅帳雜掌調庸 十九日壬申授武藏國從四位下冰川神正四位下相摸國從四位下寒川神從四位上從四位下有鹿神從五位上 廿一日甲戌安藝國旱 詔免當年田租五分 廿三日丙子大原野祭如常 十二月甲申朔石見國從五位下勳七等伊甘神大飯神國分寺霹靂神並授從五位上是日東京火 二日乙酉制加增典藥寮五位官人一員馬新立為恒例山城國早免當年田租五分省長門國史生一員置督師一員 四日丁亥近江國勢多橋火 五日戊子授美濃國從五

位上伊布岐神正五位下正六位上長孫神從五位下先是大宰府言上往者新羅海賊侵掠之日差遣統領選士等擬令追討人皆懦弱憚不肯行於是調發俘囚御以膳畧特張意氣一念當于今大鳥示其恠異龜筮告以兵寇鴻臚館并津尉等雖居別處无備禦侮若有非常難以應猝夷俘分居諸國常事遊蕩徒免課役多費官糧請配置處分以備不虞分為二番別當百人每月相替交相駈役其粮新者諸國所舉俘斬利稻之内每國令運輸以給其用至是勅曰俘夷之性本異平民制御之方何用恒若忽雖舊居新移他土衣食无續心事反常則野心易驚遂致精變宜簡監典有謀畧者令其勾當并統領選士幹事者以為其長勉加綏誘能練武衛設有諸國粮運闕如即須府司廻撥支濟又以百人為一番居業難給轉餉多煩宜五十人為一番七日庚寅從四位下行伊豫權介當摩真人清雄卒清雄者左京人也祖從五位

下吉嶋父正六位上沼田麻呂清雄之姊為嵯峨天皇之幸姬生源朝臣潔姬全姬二皇女潔姬是太政大臣忠仁公之室也生太皇太后清雄承和四年為織部佐尋歷安藝掾諸陵助仁壽三年授從五位下天安之初拜圖書頭二歲遷為諸陵頭同年為圖書頭貞觀元年加從五位上為伊賀守六年進正五位下八年至從四位下為伊豫權守卒時年七十六八日辛卯授陸奥國正六位上勳九等薊田嶺神從四位下丹波國正六位上物部實掃神從五位下以右大辨從四位上兼行勘解由長官義濃權守藤原朝臣冬雄拜奏議為大宰大貳從四位上行太宰大貳茂世王為宮内卿右京人無位岡屋公貞介岡屋公貞幹賜姓八多朝臣散位正六位上弘野宿禰河繼自修解文言佐比大路南極橋美要路極在曲流間體勢脆小乘踏無力四方負重之驚急傾鞍於水上九原送終之輩更留柩於橋頭河繼寒門叢品當里微翁不

勝感傷欲加斤斲如非降公裁何敢施家計望請特蒙恩許以果  
素懷但河繼眼前隨力修理王身後事聊有資儲便付佐比寺永  
代不墜切庶令人物但得行邁之便存亡同免陷沒之苦太政官  
處分依請焉 九日壬辰能登國羽咋能登鳳至珠洲四箇郡新  
附百姓四百九十八人優復一年 十一日甲午月次神今食祭  
天皇不御神嘉殿遣親王公卿行事 十三日丙申以從五位  
上守右近衛少將兼行阿波介坂上大宿祢瀧守為大宰少貳阿  
波介如故從五位上守左近衛權少將兼行伊豫介文屋朝臣卷  
雄為少將伊豫介如故從四位下行左近衛少將兼備前權守藤  
原朝臣良尚為右近衛權中將備前權守如故是夜地震 十四  
日丁酉遣使者於伊勢太神宮奉幣告文曰 天皇 我詔旨掛畏  
岐伊勢乃度會宇治乃五十鈴乃河上乃下都磐根 大宮柱廣  
敷立高天乃原 千木高知 天 弥定竟奉留天照坐皇大神乃廣

前介恐美恐毛申賜止申久去六月以來大宰府度言上須良  
新羅賊舟二艘筑前國那河郡乃荒津介到來 天豐前國乃貢調  
船乃綿綿乎掠奪天逃退利又廳樓兵庫等上介依有大鳥之恠  
天卜求介隣國乃兵革之事可在止卜申利又肥後國介地震風  
水乃灾有天舍宅悉仆顛利人民多流亡利如此之灾比古未未  
聞止故老毛申止言上利然間介陸奧國又異常餘地震之灾言  
上利自餘國毛又頗有伴灾止言上利傳聞彼新羅人波我日  
本國止久岐世時利與相敵美來利而今入來境內天奪取調物利  
無懼沮之氣量其意况介兵寇之萌自此而生如我朝久无軍旅  
久專警備利兵乱之事尤可慎恐然我日本朝波所謂神明之國  
奈神明之助護利賜波何乃兵寇加可近來岐况掛毛畏岐皇太  
神彼我朝乃太祖止御座天食國乃天下乎照賜比護賜利然則  
他國異類乃加侮致乱倍事乎何曾聞食天警賜比拒却介賜須

在年故是以從五位下弘道王雅樂少允從六位上大中臣朝臣  
冬名等<sup>乎</sup>差使<sup>天</sup>禮代乃大幣帛遠忌部神祇少祐從六位下齋  
部宿祢伯江加弱肩<sup>天</sup>太繼取懸<sup>天</sup>持齋令捧持<sup>天</sup>奉出給布此  
狀<sup>乎</sup>平<sup>久</sup>聞食<sup>天</sup>假令時世乃禍乱<sup>止</sup>上件寇賊之事在<sup>此</sup>物  
止<sup>奈</sup>利掛<sup>毛</sup>畏<sup>岐</sup>皇太神國內乃諸神達<sup>毛</sup>唱道<sup>岐</sup>賜<sup>天</sup>未發向之  
前<sup>介</sup>沮拒排却賜<sup>倍</sup>若賊謀已熟<sup>天</sup>兵船必來<sup>倍</sup>在<sup>波</sup>境內<sup>介</sup>入  
賜<sup>天</sup>須<sup>之</sup>遂還漂沒<sup>女</sup>賜<sup>天</sup>我朝乃神國止畏憚<sup>禮</sup>故實<sup>乎</sup>澆<sup>天</sup>多失  
比<sup>賜</sup>奈<sup>布</sup>自此之外<sup>介</sup>假令<sup>天</sup>事<sup>行</sup>伴乃逆謀叛乱之事中間乃兵  
賊難之事又水旱風雨之事疾癘飢饉之事<sup>介</sup>至<sup>萬</sup>天國家乃大  
禍百姓乃深憂<sup>止</sup>可在<sup>在</sup>粮<sup>游</sup>皆悉未然之外<sup>介</sup>拂却銷滅之賜<sup>天</sup>  
天下无躁驚<sup>天</sup>國內平安<sup>介</sup>鎮護<sup>利</sup>救助賜<sup>比</sup>皇御孫命乃御體  
乎<sup>常</sup>磐<sup>堅</sup>磐<sup>與</sup>天地日月共<sup>介</sup>夜護書護<sup>介</sup>護<sup>幸</sup>倍<sup>矜</sup>奉給<sup>止</sup>倍<sup>恐</sup>  
差<sup>恐</sup>毛<sup>申</sup>賜<sup>止</sup>申<sup>十七日</sup>庚子去夏新羅海賊掠奪貢綿又有

大鳥集大宰府廳事并門樓兵庫上神祇官陰陽寮言當有隣境  
兵寇肥後國風水陸與國地震損傷解舍沒黎元是日<sup>勅</sup>命五  
畿七道諸國班幣境內諸神豫防後害<sup>十九日</sup>壬寅始修佛名  
懺悔如常<sup>廿日</sup>癸卯分遣公卿侍從於諸山陵墓奉荷前幣  
廿二日乙巳置出羽國國掌二員<sup>廿三日</sup>丙午地震<sup>廿五日</sup>  
戊申授陸奧國正五位上勳九等菊田嶺神從四位下上野國正  
五位下赤城神伊賀保神並正五位上從五位上甲波宿祢神近  
江國從五位上新川神並正五位下美濃國正六位上金神從五  
位<sup>下</sup>勅令五畿七道諸國限以三日轉讀金剛般若經謝地震  
風水之灾厭隣兵窺隙之寇焉<sup>廿八日</sup>辛亥遣從五位上守右  
近衛少將兼行大宰權少貳坂上大宿祢滝守於大宰府鎮護警  
固<sup>勅</sup>曰鎮西者是朕之外朝也千里分符一方寄重况復隣國  
接壤非常叵期今聞大鳥示恠龜筮告寇機急之備豈令暫輟哉

宜令淹守勾當警固之事是日淹守奏言所以置選士設甲冑者本為備警急護不虞也謹檢博多是隣國輻輳之津警固武衛之要而墉與鴻臚相去二驛若兵出不意倉卒難備請移置統領一人選士四十人甲冑四十具於鴻臚又謹檢承前選士百人每月番上今以尋常之員備不意之禦恐攪急之事實難支濟請例番之外更加他番統領二人選士百人 詔並從之 廿九日壬子遣使者於石清水神社奉幣告文曰 天皇我詔旨 坐掛畏岐石清水乃皇太神乃廣前不恐恙恐恙申給止申止申又去六月以來大宰府度言上良新羅賊船二艘筑前國那河郡乃荒津余到來 豐前國貢調船乃綉綿乎掠奪天逃退利又廳樓兵庫等上 依有大鳥之恠天卜求 隣國乃兵革之事可在止卜申利 又肥後國 地震風水乃灾在天舍宅悉仆顛利 人民多流亡利如此之灾比古來未聞止故老等毛申止言上利然間 陸奧

又異常留地震之灾言上利自餘國 又頗有件灾止言上利傳聞彼新羅人 我日本朝止久岐世時利相敵比來移而今入來境內天奪取調物利无懼沮之氣量其意况 兵寇之萌自此而生加我朝久無軍旅天專忘警備利兵乱之事尤可慎恐然我日本朝波所謂神明之國利神神明之護賜波何乃兵寇加可近來况掛毛畏岐皇太神波我朝乃大祖止御座天食國乃天下乎護賜比助賜布然則他國異類乃加侮致乱岐倍事乎何聞食天警賜比拒却介賜須在年故是以從五位下行主殿權助大中臣朝臣國雄乎差使天礼代乃大幣帛乎令捧持天奉出須此狀乎平久介聞食天假令時世乃禍乱止上件寇賊之事在岐倍物止那利掛畏岐太神國內乃諸神乎太知唱導岐給天未發向之前 沮拒却賜倍若賊謀已就天兵船必來久倍在彼境內 入給須之 還漂沒米給比我朝乃神國止畏懼來留故實乎繞之太失比賜奈不自此外

三行實錄卷之六

二十一

假令天止夷倖乃逆謀叛亂之事中國乃刀兵賊難之事又水  
旱風雨之事疫癘飢饉之事至萬天國家乃大禍萬姓乃深憂  
止可在良年皆悉未然之外不拂却銷滅賜天下無躁驚久國  
內平安鎮護利救助賜比皇御孫命乃御體乎常磐堅磐不與  
天地日月共夜護畫守護幸倍矜奉給止倍恐美恐美申賜止久  
申廿日癸丑大殺於朱雀門前并大儼如常

日本三代實錄卷第十六終

日本三代實錄卷第十七起貞觀十二年正月盡三月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉

勅撰

十二年庚寅春正月甲寅朔 天皇不受朝賀宴賜群臣於紫宸  
殿七曜曆藏冰樣腹赤魚等所司付內侍奏是日以從四位上源  
朝臣本有並為次侍從 二日乙卯所司獻剛卯杖 天皇不御  
紫宸殿付內侍奏 七日庚申 天皇御紫宸殿賜宴群臣奉引  
青馬奏女樂並如常儀宴竟賜祿各有差 八日辛酉始講寂勝  
王經於大極殿以元興寺僧三論宗傳燈大法師位圓宗為講師  
十一日甲子授肥前國正六位上甘南備神從五位下 十三  
日丙寅於紫宸殿前拜大臣以下恭議以上 天皇御簾中聽事  
策命曰 天皇我詔旨良萬勅命乎親王諸臣百官人等天  
下公民眾聞食止宣比年乃聞國家毛弊大費在倍行給倍  
止所念食國之法止定行給留法隨以先之先立止正三位藤

原氏宗朝臣波御代御代公務乎日夜止不云勤勞奉仕依  
毛天奈右大臣官余上賜任賜布又宣久繼之奉仕部第止之奈正  
三位源融朝臣從三位藤原基經朝臣乎大納言余從三位源多  
朝臣從三位藤原常行朝臣乎中納言官余正四位下源朝臣勤  
正四位下在原朝臣行平正四位下藤原朝臣良世乎茶議余任  
賜止勅布天皇我大命乎衆聞食止宣是日勅充壹岐嶋曾并  
平纏各二百具彼嶋元有甲無曾太宰府依嶋解請充從之十  
四日丁卯大極殿齊講竟僧綱已下奉茶內裏論義如常施賜御  
被十五日戊辰勅命太宰府遷置甲曾百十具於嶋臚十  
六日己巳地震踏歌之節天皇不御紫宸殿賜宴群臣諸仗案  
列開閣門宮人踏歌皆如常儀日晚賜祿各有差十七日庚午  
勅公卿於建禮門前行大射之禮十八日辛未天皇御射殿  
覽西府賭射廿一日甲戌內宴於近臣喚於文人賦詩內教坊

奏女樂賜祿各有差廿五日戊寅詔曰夫古先哲王所以立鐵  
官設園法者以其能權斂散通有無遠近同施公私共利也但始  
終難一興廢有時非因變通何激風化是以輕重不定小大无常  
沿世而分形適時而異稱朕莫政令之簡要嫌貨之頻改歲序雖  
積錢文不新今聞流弊尤甚交貨多妨囊裏貯而難資杖頭懸而  
乏用既非泉流之喻還作竿許之煩宜變舊色於青蚨驚新聽於  
黔首文曰貞觀永室一以當舊之十母子相隨並共通用庶俾下  
民之得宜將招上天之冥祐授正五位下行主殿頭當麻真人鴨  
繼從四位下散位正六位上小野朝臣春風從五位下以從四位  
上左中辨兼皇太后宮亮藤原朝臣家宗為右大辨正五位下守  
左少辨藤原朝臣良近為右中辨從五位上守大藏大輔橘朝臣  
三夏為左少辨散位從四位下源朝臣兼善為侍從彈正少弼從  
五位下高階真人全範為兵部少輔從五位上守治部大輔橘朝



臣信蔭為大藏大輔從五位下行播磨介南淵朝臣良棟為少輔  
參議正四位下行左大辨大江朝臣音人為勘解由長官左大辨  
如故散位從四位下清原真人秋雄為大和權守外從五位下行  
大和權介和氣朝臣時雄為介大炊頭從五位下上毛野朝臣安  
守為伊賀守散位從五位下清原真人惟岳為遠江守從五位下  
伴宿祢安雄為駿河介淡路守外從五位下善道朝臣根建為伊  
豆守散位從五位下清原真人長統為甲斐守從五位上源朝臣  
有為相摸權守從五位下藤原朝臣柄範為武藏權介從五位下  
菅野朝臣宗範為安房守參議民部卿正四位下兼行春宮大夫  
伊豫守南淵朝臣年名為近江守民部卿春宮大夫如故從四位  
上守大藏卿源朝臣有為美濃權守大藏卿如故刑部少輔從五  
位下藤原朝臣是行為介從四位下行侍從興基王為信濃權守  
從五位上行大藏少輔滋野朝臣善根為守散位從五位上小野

朝臣春枝陸奧介從四位上源朝臣本有為越前權守從五位上  
行越前權守清瀧朝臣藤根為正守散位從五位上大原真人真  
宗為介從五位上行大學博士菅野朝臣佐世為權介博士如故  
散位從五位上朝野朝臣真吉為加賀守侍從從五位下藤原朝  
臣弘經為權守散位從五位下高階真人菅根為介外從五位下  
和藥宿祢弟歲為丹後介從五位下都宿祢御酉為日播介從五  
位下行大內記小野朝臣門道為播磨介散位從四位下朝右王  
為美作守外從五位下行侍醫坂上宿祢貞野為權介侍醫如故  
從四位上行兵部大輔藤原朝臣仲統為備前守兵部大輔如故  
散位從四位上源朝臣效為權守左近衛中將從四位下源朝臣  
舒為備中權守左近衛中將如故外從五位下行加賀介菅野朝  
臣良松為介散位從五位下安倍朝臣宗行為備後守從五位下  
行內匠頭兼備後權介藤原朝臣維範為介內匠頭如故春宮亮

從五位下藤原朝臣門宗為權介春宮亮如故奏議正四位下行  
式部大輔春澄朝臣善繩為讚岐守式部大輔如故從五位下守  
左近衛少將藤原朝臣有實為權介少將如故散位正四位下源  
朝臣寬為伊豫守從四位上守刑部卿管原朝臣是善為權守兵  
部大輔從五位上藤原朝臣忠方為介外從五位下行左近衛醫  
師紀宿祢春生為土佐權掾散位從五位下清原真人真貞為筑  
後守外從五位下丹波真人副茂為豐前介從五位下巨勢朝臣  
氏宗為日向守從五位下布勢朝臣真繼為大隅守從五位下小  
野朝臣春風為對馬守 廿六日巳卯以從五位下行民部少輔  
藤原朝臣水谷為皇太后宮亮從五位下行近江少掾安倍朝臣  
利柯為權大掾從五位上守刑部大輔管野朝臣弟門為日播權  
守 二月癸未朔 二日甲申春日祭如常 四日丙戌祈年祭  
如常 七日巳丑 詔授三品行中務卿兼太宰帥諱光孝親王

二品奏議正四位下行式部大輔春澄朝臣善繩從三位善繩寢  
疾加劇命在旦夕 詔及生存有此恩叙時太政大臣在內裏直  
廬脫却朝服贈加其身時人榮之 十二日甲午先是太宰府言  
對馬嶋下縣郡人卜部乙屎麻呂為捕鷓鴣鳥向新羅境乙屎麻  
呂為新羅國所執縛囚禁于獄乙屎麻呂見彼國挽運材木構作  
大船擊鼓吹角簡士習兵乙屎麻呂竊問防授人答曰為伐取對  
馬嶋也乙屎麻呂脫禁出獄纔得逃歸是日 勅彼府去年夏言  
大鳥集于兵庫樓上決之卜筮當夏隣兵曰茲頒幣轉經豫接災  
告如聞新羅商船時々到彼縱託事賈販來為侵暴若無具備恐  
同慢藏况新羅凶賊心懷覬覦不收蠶尾將行毒螫須令緣海諸  
郡特慎警固又下知回幡伯耆出雲石見隱岐等國修守禦之具  
焉 十四日丙申以散位從五位下源朝臣湛為侍從從四位上  
守刑部卿兼伊豫權守管原朝臣是善為式部大輔散位從五位

下藤原朝臣宜為洛部大輔從五位下弘道王為玄蕃頭東宮學士從五位下橘朝臣廣相為民部少輔學士如故散位從五位上藤原朝臣真教為刑部大輔從五位下源朝臣計為少輔從五位下安倍朝臣弘行為大炊頭從五位下藤原朝臣清身為彈正少弼散位從四位下元長王侍從從四位下兼善王元位名實王篤行王寂善王近善王音恒王是恒王舊鑿王貞恒王成蔭王清實王是忠王是貞王十四人賜姓源朝臣先是二品中務卿兼大宰帥諱天皇親王抗表曰臣先請愚息改姓為臣宸居悠懇微願未信竊獨沉吟心竟罔厝臣素性頑疎無分可採而先公後私一介之節深企古賢之風即今所申請無比例猶欲察其鄙誠即賜哀許況中代以降多有此事至臣一身何空素望仍重上表敢陳丹慊但先日表曰女子祿留其身公損猶少因願唯令男兒等改姓以宗室朝臣將為其姓而舉覆案世情允雖一宗之胤而姓號分

異則人心自踈既屬吾孰敢序之時盡念同族和穆之義臣雖不肖苟為弘仁朝廷之苗裔曰願同編於源氏之末以成親親之厚伏望天從人欲聖周物情答深歎而降恩弘至公而成德然則帝道无偏鑿前燭而流化臣誠无二添消塵而慰憂勅答曰頻省章表雅懷奇之惟王才超北海器浮東平割情愛於周親輔忠歎而報國但枝分若樹影接天光移列凡裁實乖素分故雖非无舊章然抑而未之許今重知慙歎更成慙歎上天必從下人之欲惟朕寧失賢王之望因改宿懷用依後表停加姓事又順前表王夫亦勉奉公之誠克修為善之樂十五日丁酉勅遣從五位下行主殿權助大中臣朝臣國雄奉幣八幡大菩薩宮及香推唐宗像大神甘南備神告文曰天皇我詔旨亦坐掛畏岐八幡大菩薩乃廣前亦申賜亦申久去年六月以來太宰府度言上亦新羅賊船二艘筑前國那珂郡乃荒津亦到來天豐前國乃貢調

船乃縮綿乎掠奪天逃退利又廳樓兵庫等上有大鳥之恠依  
 天卜求隣國乃兵革之事可在止卜申利又肥後國地震風  
 水乃灾在天舍宅悉仆顛利人民多流亡利如此之灾古來未聞  
 止故老等毛申止言上利然間陸奧國又異常留地震之灾言  
 上利自餘國毛又頗有件灾言上利傳聞彼新羅人波我日本朝  
 止久岐世時利與相敵比來利而今入來境內天奪取調物天无懼  
 憚之氣量其意况余兵寇之萌自此而生加我朝久無軍旅天專  
 忘警備利兵乱之事尤可慎恐然我日本朝波所謂神明之國利  
 神明之助護賜波何乃兵寇加可近來岐况掛毛畏岐大菩薩波  
 我朝乃顯祖止御座天食國乃天下護賜比助賜布然則他國異  
 類乃加侮致乱岐事乎何聞食天警賜比拒却介賜波在年故是  
 以從五位下行主殿權助大中臣朝臣國雄乎差使天奉出須此  
 狀乎平久聞食天假令時世乃禍乱天止之上件寇賊之事在岐物

那利掛畏岐大菩薩國內乃諸神乎知唱道岐賜天未發向之前  
 余阻拒排却賜倍若賊謀已就天兵船必來倍在波境內余入賜  
 須之遂還漂没米賜天我朝乃神國止畏憚利來留故實乎澆之  
 失此賜余自比之外余縱令之天夷俘乃逆謀叛乱之事中國乃  
 盜兵賊難之事又水旱風雨之事疫癘飢饉之事余至萬天國家  
 乃大禍百姓乃深憂止可在良年皆悉未然之外余拂却銷滅之  
 賜天天下無躁驚又國內平安余鎮護利救助賜比皇御孫命乃  
 御體乎常磐堅磐余與天地日月共余夜守晝守余護幸倍矜奉  
 給止倍美恐毛申賜止申又曰天皇我詔旨余坐掛畏岐香推  
 廣乃廣前余申賜止申去年六月以來太宰府度言上多良新  
 羅賊船二艘筑前國那珂郡乃荒津余到來天豐前國乃貢調船  
 乃縮綿乎掠奪天逃退利又廳樓兵庫等上余依有大鳥之恠天  
 卜求余隣國乃兵革之事可在止卜申又肥後國余地震風水乃

灾在天舍宅悉仆顛利人民多流亡移如此之灾比古来未聞止  
故老等毛申止言上利然間余陸奧國又異常留地震之灾言上  
多自餘國毛又頗有伴灾止言上利傳聞彼新羅人破我日本  
朝止久岐世時利與相敵比來移而今入來境內天奪取調物天無  
懼沮之氣量其意况余兵寢之萌自此而生加我朝久無軍旅天  
專忘警備利兵乱之事尤可慎恐我日本朝彼所謂神明之國利  
神明之助護利賜波何兵寇可近來况亦彼新羅人乃相敵  
比來介利事波掛畏岐御廂乃威德余依天降伏訖賜天若于乃  
代時字歷來利而今如此余押侮氣色乎露出事波寂是御廂乃  
聞驚岐怒恚利賜物祭故是以從五位下行主殿權助大中臣  
朝臣國雄乎羌使天礼代乃太幣帛乎令捧持奉出須此狀乎平  
氣聞食天假令時世乃禍乱止之上件寇賊之事在岐物祭止掛  
畏岐御廂國內乃諸神乎太知唱導岐賜天未發向之前余沮拒排

却賜倍若賊謀已熟天兵船必來久倍在波境內余入賜須之遊還  
漂波米賜比我朝乃神國止畏憚礼來留故實乎澆之多失比賜奈  
自餘之外余假令天吐夷俘乃逆謀叛乱之事中國乃盜兵賊難  
之事又水旱風雨之事疫癘飢饉之事余至萬天國家乃大禍萬  
姓乃深憂遊可在乎良牟皆悉未然之外余拂却銷滅之賜天天下  
無躁驚久國內平安余鎮護利救助賜比天皇朝廷乎寶位无動  
久常磐堅磐余夜守書守余護幸倍矜奉給止倍恐美恐毛申賜波  
止申又曰天皇我詔旨止掛畏岐宗像大神乃廣前申給止倍申  
去年六月以来太宰府度言上久良新羅賊船二艘筑前國那  
珂郡乃荒津余到來天豐前國乃貢調船乃緝綿乎掠奪天逃退  
利又廳樓兵庫等上余依有大鳥之恠天卜求余隣國乃兵革之  
事可在止卜申利又肥後國余地震風水之灾在天舍宅悉仆顛  
利人民多流亡利如此之灾比古来未聞止古老等毛申止言上

移然間余陸奧國又異常留地震之灾言上利多自餘國毛又頗  
 有伴灾止言上利多傳聞彼新羅人波我日本朝止久岐世時利與相  
 敵比來利多而今入來境內天奪取調物天利無懼俎之氣量其意况  
 事尤可慎恐然我日本朝波所謂神明之國那神明乃助護利賜  
 彼何乃兵寇加可近來岐亦我皇太神波掛毛畏岐大帶日姬乃  
 彼新羅人手降伏賜時余相共加力倍賜天我朝手救賜比崇賜  
 漆而今如此余押侮氣色手露出事波寂是皇太神乃聞驚岐怒  
 志利賜岐物利奈故是以從五位下行主殿推助大中臣朝臣國雄  
 乎差使天禮代乃大幣帛手令捧持天奉出給布此狀手平余聞  
 食天假令時世乃禍乱天止之上件寇賊之事在岐物利奈止掛畏皇  
 太神國內乃諸神速和唱導岐賜天未發向之前余沮拒排却賜  
 倍若賊謀已熟天兵船必來久倍在彼境內余入賜波須天遂余還漂

沒米賜天比我朝乃神國止憚來留故實手澆之失賜奈自此之  
 外余假令天止之夷俘乃逆謀叛乱之事中國乃盜兵賊難之事又  
 水旱風雨之事疫癘飢饉之事余至萬天國家乃大禍萬姓乃深  
 憂避可在速波皆悉未然之外余拂却銷滅之賜天天下无驚久  
 國內平安余鎮護利救助賜比天皇朝廷手寶位无動常磐堅磐  
 余夜守晝守余護幸倍矜奉給止倍恐美恐毛申賜波久申又曰  
 天皇我詔旨止甘南備神乃前余申賜止倍申久去年六月以來太  
 宰府度言上須良新羅賊船二艘筑前國那珂郡乃荒津余到  
 來天豐前國貢調船乃綃綿手掠奪逃退利多又廳樓兵庫等上余  
 依有大鳥之恠天卜求余隣國乃兵革之事可在止卜申利言上  
 多件事毛思保熱比可憂歎岐御坐之間余又言上須良新羅賊寇  
 調兵裝船天我朝之地手掠侵余將來止須皇神乃託宣在利又被  
 叙位止願太布言上利多依此天從五位下乃御位記余禮代乃幣

帛手令副捧天奉出給布今毛今毛國家乎慇懃公助守座天如  
 此政災難止在倍事未然公警悟志排鎮坐天於高於廣尔榮  
 饒利崇奉止給吐宣布天皇我詔旨乎申又遣使於諸山陵告可  
 禦新羅寇賊之狀奏議正四位下行皇太后宮大夫藤原朝臣良  
 世從五位上行下野權守紀朝臣有常告深草山陵奏議正四位  
 下行右衛門督兼讚岐權守源朝臣生右兵庫頭從五位上久賀  
 朝臣三常告田邑山陵奏議正四位下行右兵衛督源朝臣勤侍  
 從從五位下藤原朝臣高範告楯列山陵告文准八幡大菩薩宮  
 十九日辛丑因幡國始置國掌二負把笏奏議從三位春澄朝  
 臣善繩薨善繩字名達左京人也本姓猪名部造為伊勢國負辨  
 郡人達冠之後移隸京兆祖財磨為負辨郡少領父豐雄為周防  
 大目善繩幼而明慧骨語非常財磨見善奇童加意養育為孫碩  
 產曾无法惜焉善繩齡弱冠入學師事耽讀群籍未嘗輟手博涉

舊誤寫  
 講作搆  
 今改正  
 之

多通妙於藻思所閱覽多誦於口有兼人之敏時之好學无能  
 及者天長之初奉試及第披補俊士四年為常陸少日以秩俸充  
 研精之資五年賜姓春澄宿祢兄弟姊妹五人同以預之後改宿  
 祢為朝臣停俊士之號補文章得業生七年對策詞義甚高式部  
 省評處之丙第是年春內記闕帝本自重士虛釋此職以俟善繩  
 至于夏五月善繩擢第六月遂補少內記文路榮之尋轉大內記  
 八年兼播磨少目九年叙從五位下十年拜東宮學士大內記如  
 故美和元年兼為撰津權介三年遷兼但馬介九年春加從五位  
 上秋七月嵯峨太上天皇崩皇太子見廢善繩以學士左遷周  
 防權守十年遷文章博士於大學講范暉後漢書解釋流通無所  
 淹礙諸生質疑者皆洮汰累惑嘉祥九年進正五位下三年授從  
 四位下仁壽二年遷為但馬守四年遷刑部大輔齊衡四年正月  
 為伊豫守同年十二月兼為右京大夫天安二年授從四位上貞

觀二年拜參議三年為式部大輔四年加授正四位下五年兼播磨權守六年遷兼近江守先是奉 詔撰修續日本後紀四十卷迄于十一年筆削甫就詣闕獻之藏之太政官是年春初病發加劇二月七日授從三位薨於東京里第時年七十四善繩性周慎謹朴不以已所長加人昔者為文章博士之時諸博士每各名家更以相輕短長在口之弟子異門互有分爭善繩謝遣門徒恬退因彼終不為謗議所反為人信陰陽多所拘忌每有物恠杜門齊禁不令人通乃至一月之中門扉十閉亦其家宅不洛垣屋口罕言死予聞遂絕及登公位齊忌稍簡雖年齒頽暮而聰明轉倍文章之美脫略加麗貞觀年中追改策刺進為乙弟弟唯子姪之外家稀嘉客賓筵不展風月長閑有子男女四人具瞻兼永並爵至五品然无繼家風者長女洽子為正四位下典侍 廿日壬寅公卿奏請減諸王季祿兼立給祿定額曰政曰時興機隨物動王者詳公

革之理聖人審變通之規即知字民之道不必守株經國之方无復膠柱者也伏見故從四位上豐前王等意見表曰利國之故節用為先今府帑稍定貢賦少入當停諸王之祿存救弊之計者臣等商量上表之旨頗有可取但專停之則似疎皇親全給之則可闕國用取捨之方宜勤折中又王氏蕃昌萬倍曩日計其祿賜所費難支伏望當時預祿者四百二十九人為定負後生年足者隨闕補之但自願賜姓屬藉者不以為闕重以去年炎旱農民失望聖上撤服御常膳群下減食封位祿而至于王祿依舊不悛求諸通論政涉踏駁事須准之位祿同從減折然則適時之要理无二途濟世之權事從一揆謹錄事狀伏聽天裁奏可 勅太宰府令新羅人潤清宣堅等三十人及元來居止管内之輩水陸兩道給食馬入京先是彼府言新羅凶賊掠奪貢綿以潤清等處之嫌禁疑其身奏之太政官處分殊加仁恩給糧放還潤清等不得煩風



无由飯發其國對馬嶋司進新羅消息日記并彼國流來七人府  
須依例給糧放却但最介新羅凶毒狼戾亦廼者對馬嶋人下部  
乙屎磨被禁彼國脫獄遁飯說彼練習兵士之狀若彼疑洩語為  
伺氣色差遣七人詐稱流來歟仁放還尋常之事狡奸往來  
當加誅僂加之潤清等久事交關僞寄此地能候物色知我无備  
令放飯於彼示弱於敵既乖安不忘危之意又從來居住管内者  
亦後有數此輩皆外似飯化內懷逆謀若有來侵必為內應請准  
天長元年八月廿日格旨不論新舊併遷陸奧之空地絕其覬覦  
之奸心從之 廿一日癸卯以勘解由次官從五位下紀朝臣安  
雄為兼助教從四位上行彈正大弼共兄王為刑部卿散位從四  
位上忠貞王為彈正大弼 廿二日甲辰迎六十僧於紫宸殿限  
以三日轉讀大般若經 廿三日乙巳奏議從四位上行太宰大  
貳藤原朝臣冬緒進起請四事其一曰軍旅之儲烽燧是切而數

十年來國无機警雖有其備未知調用若有非常何以通知今須  
下知管内國嶋試以舉烽焚燧彼此相通以備不虞若不言其由  
恐驚動物意望請下知事育依件調練其二曰比年之間公私雜  
人或陸或海來集深入遠尋營求善馬及其歸向多者二三十少  
者八九足物計過所年出關之數九千餘足夫機急之備馬尤為  
用而无賴之輩每年搜取若有罄乏如非常何今將施禁制翻致  
謗讟望請下知豐前長門兩國四箇年間禁止出馬其三曰承前  
之例諸國雜米各隨其本色輸納諸司諸所而或司全納用盡既  
訖或所多致未進公途有闕至有闕至有期會不得廻撥况後  
件司等監典二人勾當釐務或時有自由亦非无判置貢進之意  
莫不緣此縱令一任之内殊立嚴制猶恐相羨之官任意改更自  
非官符何立後法望請使斷之外庸米并雜米惣納稅庫每明下  
行若非符宣不肯輒以下用監當之官准法科罪其四曰穀倉院

地子交易物比年之間令監一人勾當其事每年交易輕物輸遣  
目茲勾當之人年初請領直稻既訖其後府司責其返抄而左右  
巧容不肯究進遂使不知意之吏招故還之煩熟尋其由理不可  
然凡一官之事官長所行縱有其人何愁不濟而更置專當還致  
物煩望請從停止府司一向交易奉進 詔並從之 廿四日丙  
午京師飢賑給之 廿五日丁未 勅減諸王季祿四分之一  
令備中備後兩國採進鑄錢料銅 廿九日辛亥佐渡國獻奇龜  
一其為形也烏背赤甲黑質也 三月癸丑朔日有蝕之 三日  
乙卯御齋奉燈如常 五日丁巳 詔授對馬嶋正五位上多久  
都神從四位下從五位上和都美神胡祿神御子神嶋大國魂  
神高御魂神住吉神和多都美神太祝詞神平神並正五位下大  
吉乃神天諸羽神天多久都麻神宇努神吉乃神小枚宿祢神行  
相神奈蘇上金子神嶋御子神國本神銀山神和多都美神敷嶋

神並從五位上土佐國從五位上立山神正五位下從五位下小  
村神從五位上大谷神從五位下 七日巳未地震 十六日戊  
辰從五位下行對馬嶋守小野朝臣春風進起請二事其一曰軍  
旅之儲當在介曾雖薄助以保望請縫造調布保侶衣千領以備  
不虞其二曰軍興不虞倍日兼行轉餉易絕輜重難給望請以調  
布縫造納糶帶袋千枚可帶士卒腰底以支急速之備 詔從之  
以太宰府庫布造充之 廿六日戊寅 勅以忠子女王為女御  
廿七日巳卯以甲斐守從五位下清原真人長統為右京亮從  
五位下行加賀介高階真人管根為甲斐守從五位上行陸奧介  
小野朝臣春枝為權守鎮守將軍從五位下御春朝臣峯能為介  
將軍如故洛部少輔從五位下藤原朝臣貞高為加賀介從五位  
下行對馬守小野朝臣春風為肥前權介對馬守如故散位從五  
位下小野朝臣國梁為日向守 廿九日辛巳從五位下行對馬

守兼肥前權介小野朝臣春風奏言故父從五位上小野朝臣右  
雄家羊草甲一領牛草甲一領在陸奧國去弘仁四年賊首吉祢  
侯部止彼須可牟多知等逆亂之時右雄着彼甲討平殘賊厥後  
兄春枝進之望請給羊革甲以充警備歸京之日全以進官詔  
許之其牛革甲給陸奧權守小野朝臣春枝廿日壬午散位從  
五位上菅原朝臣峯嗣卒峯嗣者左京人也父出雲朝臣廣貞長  
於醫師官為正五位下信濃權守淳和太上天皇龍潛之日令  
峯嗣待春官藩邸峯嗣自申請欲繼家業仍補醫得業生自此而  
始峯嗣奉試及第弘仁十三年除左兵衛醫師十四年遷醫博士  
天長四年兼內藥佐七年兼侍醫八年兼拱津大目是年讓醫博  
士於物部廣泉十年為春官坊主膳正內藥佐侍醫拱津大目並  
如故養和二年授從五位下淳和太上天皇思在藩之舊以峯  
嗣為待者寵遇優渥頗超傍人四年為尾張權介六年遷為美濃

權介不<sub>レ</sub>以官嘉祥二年為越後守峯嗣侍淳和院奉太后御藥湯  
方之事由是遷為播磨介以近都亦優其身也仁壽九年加從五  
位上天安二年為典藥頭貞觀五年自謝老出為拱津權守退居  
豐嶋郡山莊灌藥養性不交流俗十年改出雲姓為菅原以上師  
出雲同祖也卒時年七十八峯嗣不墜處治必効嘗奉勅與諸  
名醫共撰定金蘭方又針艾之所加多方注之外後進之備至今  
稱妙焉

三行字樣

149  
20  
9



